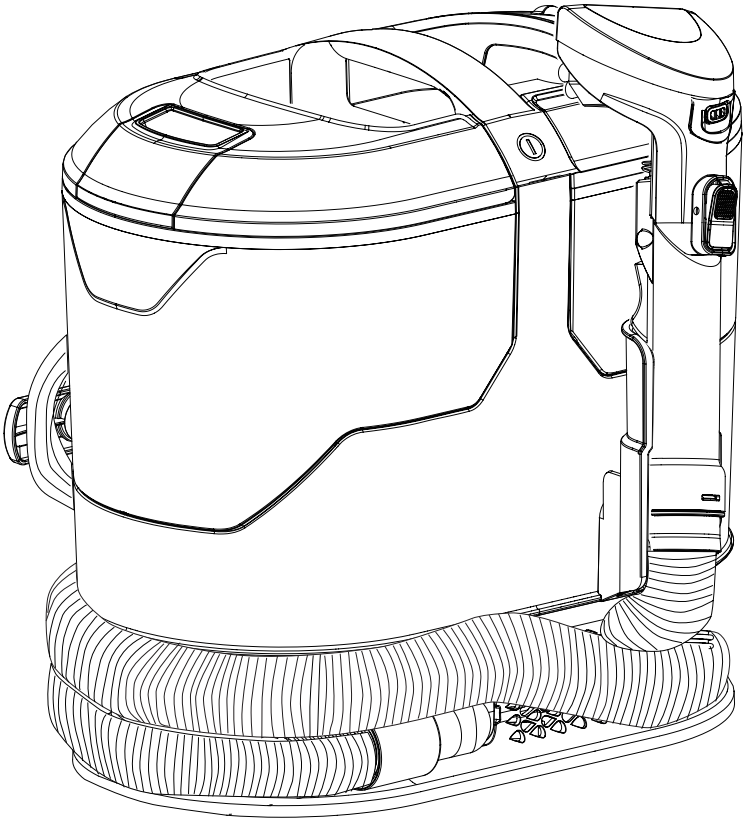
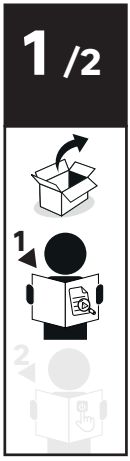
DEXTER

5 YEAR Guarantee*

CARPET CLEANER
900DCC-2.5.5001-DCC 2.5

FR - NETTOYEUR POUR TAPIS ET MOQUETTE -DCC 2.5
NL - TAPIJTREINIGER-DCC 2.5
EN - CARPET CLEANER-DCC 2.5





2025/05-V01

EAN CODE :
3276007976601

FR Manuel d'instructions NL Originele Gebruiksaanwijzing EN Instructions Manual

FR. Traduction de la version originale du mode d'emploi / NL. Vertaling van de originele gebruiksaanwijzing / EN. Original instructions

FRANÇAIS - FR 3

NEDERLANDS - NL 14

ENGLISH - EN 25

INTRODUCTION

Nous vous remercions d'avoir choisi ce produit. Lors du processus de conception et de fabrication de nos produits, nous déployons tous les efforts possibles pour garantir une qualité exceptionnelle qui répond aux besoins des utilisateurs.



IMPORTANT, À CONSERVER POUR CONSULTATION ULTÉRIEURE : À LIRE ATTENTIVEMENT

IMPORTANT ! AFIN D'OBTENIR ENTIÈRE SATISFACTION LORS DU MONTAGE, DE L'UTILISATION ET DE L'ENTRETIEN DE CE PRODUIT, NOUS VOUS RECOMMANDONS DE LIRE ATTENTIVEMENT CE MANUEL D'UTILISATION AVANT DE FAIRE USAGE DU PRODUIT. TENEZ COMPTE DES PRINCIPAUX AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ CONTENUS DANS CE MANUEL, ET CONSERVEZ CE DERNIER POUR CONSULTATION ULTÉRIEURE.

1. UTILISATION PRÉVUE DU NETTOYEUR POUR TAPIS ET MOQUETTE

Cet outil est conçu exclusivement pour le nettoyage des tapis et moquettes dans les environnements domestiques. Il est destiné à éliminer la saleté, les taches et les résidus des surfaces recouvertes de moquette à l'aide d'eau et d'une solution de nettoyage pour moquette appropriée.
Toute utilisation de l'appareil en dehors du cadre prévu peut endommager l'appareil ou présenter un risque pour la sécurité. Respectez toujours les consignes de sécurité et les directives d'entretien fournies dans ce manuel.

DANGER : Lors de l'utilisation de l'équipement, certaines précautions de sécurité doivent être respectées afin d'éviter toute blessure ou dommage. Veuillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi et des consignes de sécurité. Conservez ce manuel dans un endroit sûr afin de pouvoir consulter ces informations à tout moment. Si vous confiez l'appareil à une autre personne, remettez-lui également le mode d'emploi et les consignes de sécurité. Nous déclinons toute responsabilité en cas de dommages ou d'accidents dus au non-respect de ces instructions et des consignes de sécurité.

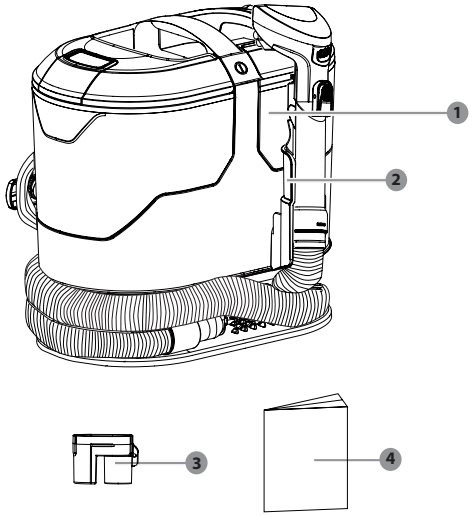
1.1 UTILISATION PRÉVUE

Le nettoyeur pour tapis et moquette est conçu uniquement pour éliminer une petite quantité de déchets liquides générés par le nettoyage des tissus d'ameublement. Ne l'utilisez pas pour aspirer une grande quantité d'eau/de déchets liquides ou pour nettoyer des déchets solides afin d'éviter tout débordement ou toute détérioration du nettoyeur.

L'appareil ne doit être utilisé que pour l'usage auquel il est destiné. Toute autre utilisation est considérée comme un cas de mauvaise utilisation. L'utilisateur/l'opérateur, et non le fabricant, sera tenu responsable de tout dommage ou blessure de quelque nature que ce soit en résultant.

Notez que notre matériel n'est pas destiné à des usages commerciaux ou industriels. La garantie devient caduque si la machine est utilisée pour des activités commerciales ou industrielles, ou à des fins équivalentes.

1.2 CONTENU DE LA LIVRAISON ET DÉBALLAGE



Après avoir déballé le produit, vérifiez que la livraison est complète et que toutes les pièces sont en bon état. Retirez tous les matériaux d'emballage avant utilisation.

1. Nettoyeur pour tapis et moquette
2. Clip de rangement du tuyau
3. Outil de nettoyage du tuyau
4. Manuel d'instructions

2. SYMBOLES

	Attention !
	Lire le manuel d'instructions Le non-respect des avertissements et des instructions peut entraîner des chocs électriques, des incendies et/ou des blessures graves.
	Appareil dont la protection contre les chocs électriques ne repose pas uniquement sur une isolation de base, mais qui est équipé de dispositifs de sécurité supplémentaires, tels qu'une double isolation ou une isolation renforcée, sans mise à la terre de protection ni dépendance vis-à-vis des conditions d'installation.
	Ne jetez pas les équipements électriques avec les ordures ménagères.
IPX4	Protection contre la pénétration de poussière, protection contre les gouttes d'eau verticales.

3. CONSIGNES DE SÉCURITÉ

LISEZ ET ASSUREZ-VOUS D'AVOIR COMPRIS TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER CE NETTOYEUR PORTABLE POUR TAPIS ET MOQUETTE.

Lors de l'utilisation de l'appareil, certaines précautions de sécurité doivent être respectées afin d'éviter toute blessure ou dommage. Veuillez lire attentivement l'intégralité du manuel d'utilisation. Conservez ce manuel dans un endroit sûr afin que les informations qu'il contient soient toujours disponibles. Si vous confiez l'équipement à une autre personne, remettez-lui également ce manuel d'utilisation. Nous déclinons toute responsabilité en cas de dommages ou d'accidents dus au non-respect de ces instructions et des consignes de sécurité.

- Ne laissez jamais l'appareil allumé sans surveillance. Si vous quittez la zone de travail, éteignez l'appareil ou débranchez-le de l'alimentation électrique.
- N'aspirez pas et n'utilisez pas ce nettoyeur pour tapis et moquette à proximité de liquides inflammables, de gaz ou de vapeurs explosives comme l'essence ou d'autres carburants, les liquides pour briquets, les nettoyants, les peintures à base d'huile, le gaz naturel, l'hydrogène, ou de poussières explosives comme la poussière de charbon, la poussière de magnésium, la poussière de céréales ou la poudre à canon. Les étincelles à l'intérieur du moteur peuvent enflammer les vapeurs ou les poussières inflammables.
- Ce nettoyeur pour tapis et moquette ne convient pas à l'aspiration d'amiante ou de poussière d'amiante.
- N'aspirez pas d'objets en feu ou fumants, tels que des cigarettes, des allumettes ou des cendres chaudes.
- Veillez à ce que le tuyau et les raccords soient toujours orientés loin du visage, des cheveux, des oreilles et des yeux de l'utilisateur pendant le fonctionnement et ne dirigez jamais la buse vers des personnes ou des animaux.
- Avant d'utiliser l'aspirateur, débarrassez la zone de travail de tout objet ou effet personnel que vous ne souhaitez pas aspirer.
- Tenez le cordon à l'écart des surfaces chaudes.
- N'exposez pas le produit à la pluie. Rangez-le à l'intérieur.
- Ne débranchez pas l'appareil en tirant sur le cordon. Pour le débrancher, saisissez la fiche, pas le cordon.
- Ne l'utilisez pas si le cordon, la fiche ou d'autres pièces sont endommagés.
- Ne tirez pas et ne transportez pas l'appareil par le cordon, n'utilisez pas le cordon comme poignée, ne fermez pas la porte sur le cordon et ne tirez pas le cordon sur des arêtes vives ou des coins pointus.
- Ne manipulez pas la prise ou le nettoyeur pour tapis et moquette avec des mains mouillées.
- Pour réduire les risques sanitaires liés aux vapeurs ou aux poussières, n'aspirez pas de matériaux toxiques.
- Ne pas utiliser ni entreposer à proximité de matières dangereuses.
- Ne pas laisser les enfants jouer avec cet appareil. Une surveillance étroite est nécessaire lorsque cet appareil est utilisé par des enfants ou à proximité de ces derniers.
- La fiche de prise de courant du câble d'alimentation doit être enlevée du socle avant de nettoyer l'appareil ou d'entreprendre les opérations d'entretien.
- Ne couvrez pas les ouvertures d'aération. N'utilisez pas l'aspirateur si les ouvertures d'aération sont obstruées ; veillez à ce qu'elles restent exemptes de poussière, de peluches, de cheveux ou de tout autre élément susceptible de réduire le débit d'air.
- Éloignez les cheveux, les vêtements amples, les doigts et toutes les parties du corps des ouvertures et des pièces mobiles.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou des personnes de qualification similaire pour éviter tout danger.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Soyez particulièrement vigilant lorsque vous nettoyez les escaliers. Pour éviter les blessures ou les dommages, et pour empêcher le nettoyeur de tomber, placez toujours le nettoyeur en bas des escaliers ou sur le sol. Ne placez pas le nettoyeur sur des escaliers ou des meubles, car vous risqueriez de vous blesser ou d'endommager l'appareil.
- Pour une protection supplémentaire : Il est recommandé d'utiliser ce nettoyeur pour tapis et moquette avec un disjoncteur différentiel (RCD) dont le courant différentiel nominal est inférieur ou égal à 30 mA.
- Si de la mousse ou du liquide s'échappe de l'appareil, éteignez-le immédiatement.
- Vérifiez régulièrement la valve à flotteur pour vous assurer qu'elle bouge librement et examinez-la pour détecter tout signe de détérioration.
- N'utilisez que les solutions de nettoyage recommandées pour cet appareil afin d'éviter d'endommager les composants internes.
- Outre le mode d'emploi et les réglementations contraignantes en matière de prévention des accidents en vigueur dans le pays d'utilisation, respectez les réglementations reconnues en matière de sécurité et d'utilisation appropriée.
- Avant de commencer le travail, le personnel d'exploitation doit être informé sur
  - l'utilisation du nettoyeur pour tapis et moquette,
  - les risques liés au matériau à ramasser,
  - l'élimination en toute sécurité du matériau ramassé.

4. DONNÉES TECHNIQUES

Moteur	220-240 V~ 50 Hz
Puissance absorbée	900 W
Capacité de nettoyage	2.5L
Dépression en kPa	17 kPa (valeur du réservoir)
	19 kPa (valeur de la turbine)
Débit d'aspiration	12 l/s (valeur du réservoir)
	27 l/s (valeur de la turbine)
Poids net	4,5 kg
Consommation électrique en mode Arrêt	0,0 W

5. MONTAGE - ENTRETIEN (LIVRET 2)

5.1 DÉBALLAGE ET CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT

DANGER : L'appareil et les matériaux d'emballage ne sont pas des jouets. Ne laissez pas les enfants jouer avec les sacs en plastique, les feuilles plastiques ou les petites pièces. Il existe un risque d'ingestion et d'étouffement !

Vérifier que l'envoi est complet. En cas de pièce manquante, veuillez contacter notre centre de service ou le point de vente où vous avez effectué votre achat au plus tard dans les 5 jours ouvrables suivant l'achat du produit et sur présentation d'une facture d'achat valide. Reportez-vous également au tableau de garantie dans les informations de service après-vente à la fin du mode d'emploi.

- Ouvrez l'emballage et sortez l'équipement avec précaution.
- Retirer le matériau d'emballage ainsi que l'emballage et le support de transport (le cas échéant).
- Vérifiez que tous les éléments sont fournis.
- Inspectez l'appareil et les accessoires pour vous assurer qu'ils n'ont pas été endommagés pendant le transport.
- Si possible, conservez l'emballage jusqu'à la fin de la période de garantie.

5.2 AVANT DE METTRE L'APPAREIL EN MARCHE

AVERTISSEMENT : **Avant de brancher l'appareil à l'alimentation électrique, assurez-vous que les données figurant sur la plaque signalétique correspondent à la tension d'alimentation.**

L'appareil ne peut être branché qu'à une prise de courant protégée contre les chocs.

5.3 MONTAGE

NOTE : Un tournevis cruciforme est nécessaire.

1. Desserrez la vis pré-fixée située sur le clip de rangement du tuyau. Fixez le clip de rangement du tuyau sur le corps du nettoyeur pour tapis et moquette à l'aide de la vis fournie.
2. Sélectionnez l'accessoire souhaité et faites-le glisser sur l'extrémité du tuyau d'aspiration jusqu'à ce qu'il s'enclenche.
   Pour le retirer : Appuyez sur le bouton de déverrouillage de l'outil et retirez l'accessoire.

NOTE : Lorsque vous n'utilisez pas le tuyau d'aspiration, fixez-le à l'aide de l'outil fourni dans le clip de rangement prévu à cet effet.

3. Enroulez le cordon d'alimentation sans le serrer autour des crochets à dégagement rapide.

4. FONCTIONNEMENT

ATTENTION : N'utilisez qu'une solution nettoyante appropriée. Vérifiez toujours qu'il n'y a pas trop de mousse. Le niveau de mousse ne doit JAMAIS dépasser le repère « MAX » indiqué dans le réservoir d'eau sale.

1. **Remplissage du réservoir d'eau propre**
   1) Retirez le réservoir d'eau propre situé sur le côté de l'appareil.
   2) Ouvrez le bouchon d'arrivée d'eau propre. Remplissez-le d'eau chaude (max. 40 °C) et de solution. Assurez-vous d'utiliser les proportions correctes d'eau et de solution de nettoyage pour tapis en vous référant à l'étiquette de la solution.
   PETITE SURFACE À NETTOYER - 0,8 L de liquide (①)
   GRANDE SURFACE À NETTOYER - 2,5 L de liquide (②)
   Il est recommandé d'utiliser une solution de nettoyage peu moussante. Ne dépassez pas la ligne de remplissage maximale indiquée sur le réservoir d'eau propre.

ATTENTION : Ne remplissez pas le réservoir avec de l'eau à plus de 40 °C. Ne chauffez pas l'eau ou le réservoir au micro-ondes.

   3) Remettez le bouchon d'entrée du réservoir en place.
   4) Remettez le réservoir d'eau propre en place sur l'appareil.

2. **Utilisation de votre appareil**
   IMPORTANT : Avant d'utiliser le nettoyeur pour tapis et moquette, aspirez soigneusement la zone à nettoyer. Testez toujours la résistance des couleurs et la déformation des poils sur une petite zone cachée.
   Test de résistance des couleurs - Frottez doucement la surface avec un chiffon blanc humidifié contenant une solution nettoyante. Attendez 10 minutes et vérifiez si la couleur s'est estompée à l'aide d'une serviette en papier blanche. Si la couleur change, n'utilisez pas le produit.
   NOTE : Pour éviter les taches, veuillez utiliser du film plastique, du papier ciré ou du papier aluminium pour protéger les surfaces en bois ou en métal contre les éventuelles projections d'eau.
   Pour protéger les planchers en bois sous les tapis ou les moquettes, placez un matériau de protection (par exemple du plastique) sous ceux-ci avant de procéder au nettoyage.
   NOTE : Consultez et suivez toujours les instructions d'entretien du fabricant avant d'utiliser une solution de nettoyage pour tapis et moquettes ou un détachant pour tapis.
   1) Déroulez le tuyau, connectez la brosse de nettoyage et assurez-vous qu'elle est bien fixée.
   Brosse de nettoyage : Pour le nettoyage des tapis, moquettes, tissus d'ameublement et surfaces difficiles d'accès.
   2) Tournez les crochets à dégagement rapide pour libérer le cordon d'alimentation.
   3) Branchez le cordon d'alimentation sur une prise de courant.

AVERTISSEMENT : En cas d'anomalie ou de défaillance, cessez immédiatement d'utiliser l'appareil et débranchez la fiche d'alimentation.

   4) Appuyez sur le bouton d'alimentation pour mettre le nettoyeur pour tapis et moquette en marche.
   5) En cas de déversement, récupérez d'abord l'excès de liquide avant d'utiliser de l'eau ou une solution. Placez la buse de nettoyage vers l'avant du déversement et tirez lentement vers l'arrière sur la zone.
   6) Pour distribuer la solution de nettoyage, tenez l'outil à environ 2,5 cm de la zone à nettoyer. Appuyez sur la gâchette de pulvérisation pour libérer un mélange d'eau et de solution de nettoyage.
   7) Relâchez la gâchette et utilisez la brosse de la buse pour frotter la zone à nettoyer.
   8) Pour éliminer la tache, inclinez la buse de sorte qu'elle soit en contact avec la surface et tirez lentement l'outil vers l'arrière pour aspirer l'excès de liquide sale. Répétez l'opération si nécessaire.

NOTE : Veillez à ce que la buse soit en contact avec la surface. Une inclinaison excessive ou insuffisante peut nuire à l'efficacité du nettoyage.

9) Une fois le nettoyage terminé, appuyez sur le bouton d'alimentation et débranchez le cordon d'alimentation.

3. **Vidange du réservoir d'eau sale**

AVERTISSEMENT : Débranchez toujours le cordon d'alimentation de la prise électrique avant d'effectuer toute opération d'entretien sur le nettoyeur pour tapis et moquette.

Videz le réservoir d'eau sale lorsque le liquide sale atteint la ligne « Max Fill » (niveau maximal) et que la puissance d'aspiration diminue. Lors d'une utilisation normale, des débris peuvent s'accumuler dans le réservoir d'eau sale. Pour que le nettoyeur pour tapis et moquette fonctionne correctement, rincez le réservoir d'eau sale à l'eau claire après chaque utilisation et laissez-le sécher à l'air libre avant de le remettre en place.

1) Retirez le réservoir d'eau sale situé sur le côté de l'appareil. Un loquet de sécurité (③) est prévu pour maintenir le réservoir d'eau sale en place et éviter tout déversement accidentel. Le loquet se déverrouille automatiquement lorsque le réservoir est tiré vers le haut.
2) Déverrouillez le couvercle du réservoir d'eau sale pour l'ouvrir.
3) Videz le réservoir dans un évier ou des toilettes. Rincez soigneusement le réservoir à l'eau claire. Laissez le réservoir sécher à l'air libre avant de le réinstaller.
4) Fermez le couvercle du réservoir et verrouillez le loquet de déverrouillage.
5) Réinstallez le réservoir d'eau sale dans l'appareil. Le loquet de sécurité maintiendra automatiquement le réservoir d'eau sale en place. Un clic se fera entendre lorsque le réservoir sera correctement installé.

AVERTISSEMENT : Le bruit du moteur devient plus aigu lorsque le réservoir d'eau sale est plein ou obstrué. Arrêtez immédiatement l'aspirateur et videz le réservoir d'eau sale.

5.4 NETTOYAGE, ENTRETIEN ET COMMANDE DE PIÈCES DE RECHANGE

AVERTISSEMENT : Débranchez le cordon d'alimentation avant d'effectuer toute opération d'entretien.

1. **Nettoyage de l'extérieur**
   1) Éteignez et débranchez le nettoyeur pour tapis et moquette.
   2) Pour nettoyer l'extérieur ou pour réduire l'électricité statique et l'accumulation de poussière, essuyez la surface extérieure avec un chiffon propre, humide et doux. Essuyez après le nettoyage.

2. **Nettoyage de la buse et des accessoires**

Il est recommandé de nettoyer les accessoires à l'eau après chaque utilisation.

1) Appuyez sur le bouton de déverrouillage de l'outil pour retirer l'accessoire du tuyau.
2) Soulevez la languette de déverrouillage du couvercle (4) sur la buse pour retirer le couvercle.
3) Rincez abondamment à l'eau claire. Laissez sécher les pièces avant de les ranger.
4) Réinstallez le couvercle de la buse et remettez-le en place jusqu'à ce que vous entendiez un clic.

3. **Outil de nettoyage du tuyau**
   1) Retirez le réservoir d'eau propre et remplissez-le d'eau chaude (max. 40 °C).
   2) Fixez l'outil de nettoyage du tuyau au tuyau d'aspiration. Assurez-vous que tous les outils et accessoires ont été retirés.
   3) Assurez-vous que les réservoirs d'eau propre et d'eau sale sont bien fixés à l'appareil.
   4) Appuyez sur le bouton d'alimentation pour mettre le nettoyeur de tapis en marche et maintenez la gâchette de pulvérisation enfoncée pendant 30 secondes. L'eau propre s'écoulera à travers le tuyau d'aspiration, nettoyant et éliminant efficacement toute saleté et tous débris piégés dans le tuyau qui pourraient s'accumuler au fil

du temps. Répétez l'opération si nécessaire. Laissez l'appareil fonctionner pendant 5 à 10 secondes avant de l'éteindre.

5) Éteignez et débranchez le nettoyeur pour tapis et moquette.

4. **Nettoyage de la grille du filtre**
   1) Retirez le réservoir d'eau sale situé sur le côté de l'appareil.
   2) Enlevez toute saleté et tout débris de la grille du filtre (5) comme indiqué.

5. **Élimination d'une obstruction dans le tuyau**
   1) Utilisez un tournevis cruciforme pour dévisser le tuyau et le retirer du nettoyeur pour tapis et moquette. Ne tirez pas excessivement sur le tuyau.
   2) Vérifiez et éliminez tout blocage à l'entrée du tuyau.
   3) Assurez-vous que la bague d'étanchéité est correctement positionnée sur le tuyau. Remettez le tuyau en place sur le nettoyeur pour tapis et moquette et serrez la vis.

NOTE : N'utilisez pas de ciseaux ou d'autres objets pointus pour éliminer les obstructions du tuyau, car cela pourrait l'endommager.

Commande de pièces de rechange et d'accessoires

Veuillez fournir les informations suivantes lors de la commande de pièces de rechange :

1. Type d'appareil
2. Numéro d'article de l'appareil
3. Numéro d'identification de l'appareil
4. Numéro de la pièce de rechange nécessaire

Pour connaître nos derniers prix et obtenir des informations, rendez-vous dans votre magasin.

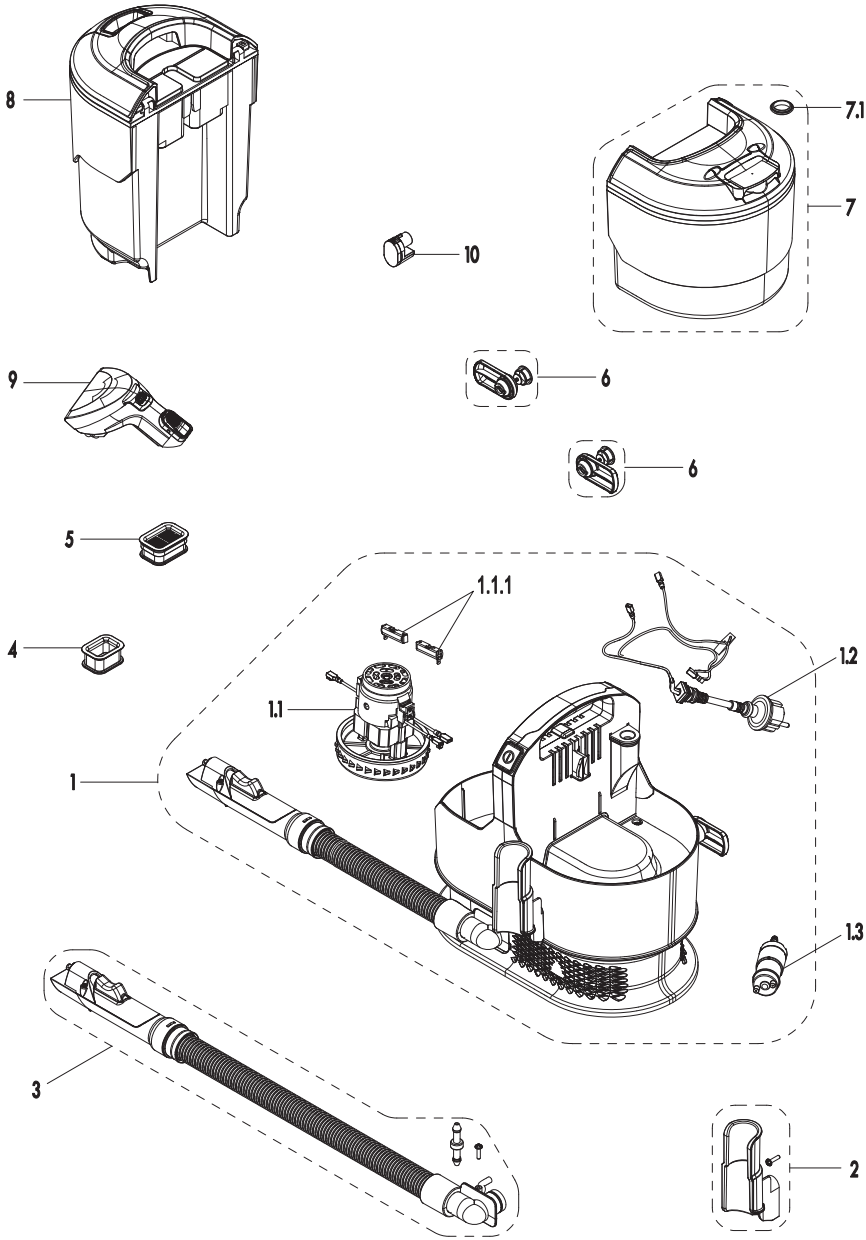
5.5 STOCKAGE

AVERTISSEMENT : Enrouler le cordon d'alimentation trop serré le soumet à des contraintes et risque de l'endommager. Un cordon endommagé présente un risque d'électrocution et peut provoquer des blessures ou des dommages.

1) Remettez le tuyau d'aspiration et les accessoires en position de rangement.
2) Enroulez le cordon d'alimentation autour des crochets prévus à cet effet sans le serrer. Fixez le clip de retenue de la fiche sur le cordon d'alimentation.
3) Videz le réservoir d'eau propre (si nécessaire). Rincez-le avant de le replacer sur l'appareil. Ouvrez le bouchon du réservoir d'eau propre pour le laisser sécher à l'air libre.
4) Videz le réservoir d'eau sale, puis rincez-le, nettoyez-le et séchez-le avant de le replacer sur l'appareil.
5) Rangez le nettoyeur pour tapis et moquette dans un endroit sec et frais à l'intérieur.

6. VUE ÉCLATÉE AVEC LISTE DES PIÈCES

6.1 VUE ÉCLATÉE



6.2 LISTE DES PIÈCES

1	Ensemble tête motrice
1.1	Ensemble moteur
1.1.1	Ensemble brosse en carbone
1.2	Cordon d'alimentation endommagé
1.3	Ensemble pompe à eau

2	Support de rangement pour outils
3	Ensemble de tuyau
4	Bague d'étanchéité
5	Ensemble couvercle de filtre
6	Ensemble crochet de rangement du cordon d'alimentation

7	Réservoir d'eau propre
7.1	Joint torique
8	Réservoir d'eau sale
9	Brosse de nettoyage
10	Outil de nettoyage du tuyau

7. RÉSOLUTION DE PROBLÈMES

AVERTISSEMENT Pour réduire le risque d'électrocution, débranchez l'appareil avant de procéder au dépannage.

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION
Le nettoyeur ne fonctionne pas.	Débranché de la prise de courant.	Brancher fermement dans une prise de courant appropriée.
	Prise de courant défectueuse.	Vérifier avec un appareil en bon état de fonctionnement. S'assurer que la fiche du cordon d'alimentation est bien branchée sur une prise de courant.
	Le moteur est endommagé.	Faire vérifier la pièce endommagée par du personnel qualifié ou contacter le service après-vente.
Mauvaise performance de ramassage.	Le réservoir d'eau sale n'est pas installé correctement.	Vérifier que le réservoir d'eau sale est correctement installé. S'assurer qu'il est bien en place.
	Le réservoir d'eau sale est plein.	Vider le réservoir d'eau sale.
	Le tuyau d'aspiration est bouché.	Nettoyer le tuyau.
	La valve à flotteur est activée.	Vider le réservoir d'eau sale.
De l'eau s'écoule du nettoyeur.	Le réservoir d'eau sale est plein.	Vider le réservoir d'eau sale.
	Le réservoir d'eau sale n'est pas installé correctement.	Vérifier que le réservoir d'eau sale est correctement installé. S'assurer qu'il est bien en place.
	Le réservoir d'eau propre n'est pas installé correctement	Vérifier que le réservoir d'eau propre est correctement installé. S'assurer qu'il est bien en place.
Aucune solution n'est pulvérisée.	Le réservoir d'eau propre est vide.	Remplir le réservoir d'eau propre.
	Le réservoir d'eau propre n'est pas installé correctement	Vérifier que le réservoir d'eau propre est correctement installé. S'assurer qu'il est bien en place.

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION
La buse du tuyau ne pulvérise pas après avoir rempli le réservoir d'eau propre.	De l'air est coincé dans la pompe et le tuyau.	Mettre le nettoyeur en marche. Si le tuyau ne pulvérise pas, amorcer la pompe en abaissant le tuyau jusqu'au sol et en maintenant la gâchette enfoncée pendant 1 minute maximum.
Le bruit du moteur devient aigu.	Le réservoir d'eau sale est plein.	Vider le réservoir d'eau sale.
	Le tuyau d'aspiration est bouché.	Nettoyer le tuyau.
	Le flotteur du réservoir d'eau sale a été activé.	Vider et nettoyer le réservoir d'eau sale.

8. MISE AU REBUT ET RECYCLAGE



Ce marquage indique que ce produit ne doit pas être jeté avec les autres déchets ménagers dans l'ensemble de l'UE. Afin d'éviter tout risque pour l'environnement ou la santé humaine lié à une élimination incontrôlée des déchets, recyclez les déchets de manière responsable pour favoriser la réutilisation durable des ressources matérielles. Pour retourner votre appareil usagé, veuillez utiliser les systèmes de retour et de collecte ou contacter le revendeur auprès duquel vous avez acheté le produit. Celui-ci peut prendre en charge ce produit pour un recyclage respectueux de l'environnement.

9. GARANTIE

Les produits Dexter sont conçus selon les standards de qualité des produits grand public les plus exigeants.
Ce produit est couvert par une garantie de 5 ans à compter de la date d'achat. Cette garantie couvre tous les défauts de fabrication ou de matériel.
En cas de panne, reportez-vous d'abord à la page de résolution de problèmes (problèmes et solutions) de la brochure ; si le problème persiste, adressez-vous au magasin le plus proche.
Votre magasin fera tout son possible pour résoudre le problème.
Les réparations et les remplacements de pièces ne prolongent pas la durée de la garantie initiale.
Les pannes résultant de l'usure normale ou d'une mauvaise utilisation du produit ne sont pas couvertes par la garantie.
Cela concerne notamment les interrupteurs, le disjoncteur de sécurité et les moteurs, en cas d'usure.
Veuillez noter qu'il existe des conditions de garantie spécifiques pour certains pays.
En cas de doute, veuillez vérifier auprès de votre point de vente.

Pour que les réclamations relatives à la garantie soient prises en compte, les éléments suivants sont nécessaires :

- Fournir une preuve d'achat
- Qu'aucune réparation et/ou aucun changement de pièces n'ait été effectué par un tiers.
- Que le problème ne soit pas dû à l'usure normale.
- Que les travaux d'entretien et de réparation nécessaires aient été effectués correctement.
- Qu'il n'y ait pas eu de forçage, de manipulation incorrecte, d'utilisation non autorisée ou d'accident.
- Qu'il n'y ait pas eu de détérioration due à une surchauffe résultant de l'obstruction du bloc ventilateur.
- Qu'aucun travail n'ait été effectué sur le produit par une personne non qualifiée et qu'aucune réparation inadaptée n'ait été tentée.
- Que l'outil n'ait jamais été démonté ou ouvert.
- Que l'outil n'ait jamais été placé dans un environnement humide (rosée, pluie, immersion dans l'eau, etc.).
- Qu'aucune pièce non conforme n'ait été utilisée (pièces non fabriquées par DEXTER), alors qu'elles s'avèrent être à l'origine de la détérioration.
- Que l'outil n'ait pas été utilisé de manière inadaptée (surcharge de l'outil, ou utilisation d'accessoires non homologués).
- Qu'aucun dommage ne soit dû à des causes externes ou à des corps étrangers tels que du sable ou des pierres.
- Qu'aucun dommage n'ait été causé par le non-respect des recommandations de sécurité et des instructions d'utilisation.

Le produit doit être utilisé dans des conditions d'utilisation normales et non à des fins professionnelles.
Sont donc exclus de cette garantie les produits utilisés par les entreprises, les autorités locales ainsi que les sociétés proposant une location d'équipement payante ou gratuite.

INLEIDING

Bedankt voor het kiezen van dit product. Bij het ontwerpen en vervaardigen van onze producten stellen wij alles in het werk om een uitstekende kwaliteit te garanderen die voldoet aan de behoeften van de gebruikers.



BELANGRIJK, BEWAREN VOOR TOEKOMSTIGE RAADPLEGING: AANDACHTIG LEZEN

BELANGRIJK! OM MAXIMALE TEVREDENHEID VAN DIT PRODUCT TE VERKRIJGEN BIJ DE INSTALLATIE, HET GEBRUIK EN HET ONDERHOUD, RADEN WIJ U AAN DEZE GEBRUIKERSHANDLEIDING ZORGVULDIG TE LEZEN VOORDAT U HET PRODUCT GEBRUIKT. LET OP DE BASISWAARSCHUWINGEN MET BETREKKING TOT VEILIGHEID IN DEZE HANDLEIDING EN BEWAAR DE HANDLEIDING VOOR LATERE RAADPLEGING.

1. BEOOGD GEBRUIK VAN DE TAPIJTREINIGER

Dit gereedschap is uitsluitend ontworpen voor het reinigen van tapijten en vloerkleden in huishoudelijke omgevingen. Het is bedoeld om vuil, vlekken en resten van tapijtoppervlakken te verwijderen met behulp van water en een geschikte tapijtreinigingsoplossing.
Elk gebruik van het apparaat buiten het beoogde bereik kan leiden tot schade aan het product of een veiligheidsrisico vormen. Volg altijd de veiligheidsinstructies en onderhoudsrichtlijnen in deze handleiding.

GEVAAR: Bij het gebruik van de apparatuur moeten enkele veiligheidsmaatregelen in acht worden genomen om letsel en schade te voorkomen.Lees de volledige bedieningsinstructies en veiligheidsvoorschriften zorgvuldig door. Bewaar deze handleiding op een veilige plaats, zodat de informatie te allen tijde beschikbaar is. Als u de apparatuur aan iemand anders geeft, overhandig dan ook deze bedieningsinstructies en veiligheidsvoorschriften. Wij aanvaarden geen aansprakelijkheid voor schade of ongevallen die ontstaan door het niet opvolgen van deze instructies en de veiligheidsinstructies.

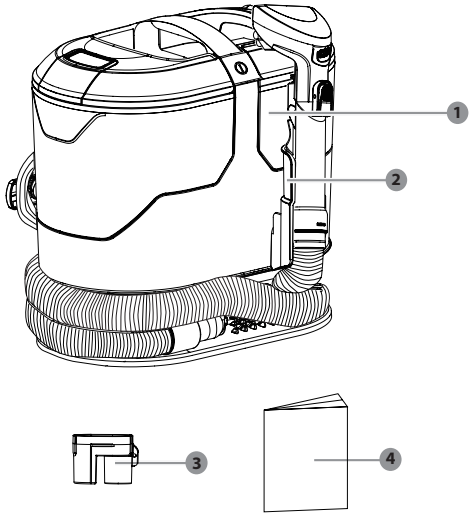
1.1 BEOOGD GEBRUIK

De tapijtreiniger is alleen ontworpen voor het opruimen van een kleine hoeveelheid vloeibaar afval dat ontstaat bij het reinigen van bekleding/stoffen artikelen. Gebruik het niet om een grote hoeveelheid water/vloeibaar afval op te zuigen of vast afval op te ruimen om overstroming of schade aan de reiniger te voorkomen.

De apparatuur mag alleen voor het voorgeschreven beoogd gebruik worden gebruikt. Elk ander gebruik wordt beschouwd als een geval van misbruik. De gebruiker/operator en niet de fabrikant is aansprakelijk voor enige schade of letsel van welke aard dan ook die als gevolg daarvan wordt veroorzaakt.

Houd er rekening mee dat onze apparatuur niet is ontworpen voor gebruik in commerciële, handels- of industriële toepassingen. Onze garantie vervalt als de machine wordt gebruikt in commerciële, handels- of industriële bedrijven of voor gelijkwaardige doeleinden.

1.2 MEEGELEVERDE ONDERDELEN & UITPAKKEN



Controleer na het uitpakken van het product of de levering compleet is en of alle onderdelen in goede staat verkeren. Verwijder al het verpakkingsmateriaal voor gebruik.

1. Tapijtreiniger
2. Slangopbergclip
3. Slangreinigingshulpstuk
4. Instructiehandleiding

2. SYMBOLEN

	Voorzichtig!
	Lees de instructiehandleiding. Het niet opvolgen van de waarschuwingen en instructies kan leiden tot elektrische schokken, brand en/of ernstig letsel.
	Apparaat waarbij bescherming tegen elektrische schokken niet alleen berust op basisisolatie, maar waarbij aanvullende veiligheidsmaatregelen zijn getroffen, zoals dubbele isolatie of versterkte isolatie, waarbij geen voorziening is voor beschermende aarding of afhankelijkheid van installatievoorwaarden.
	Voer elektrische apparatuur niet af bij het huisvuil.
IPX4	Bescherming tegen binnendringen van stof, bescherming tegen verticale waterdruppels.

3. VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

LEES EN BEGRIJP ALLE INSTRUCTIES VOORDAT U DEZE DRAAGBARE TAPIJTREINIGER GEBRUIKT.

Bij het gebruik van de apparatuur moeten enkele veiligheidsmaatregelen in acht worden genomen om letsel en schade te voorkomen. Lees de volledige bedieningshandleiding zorgvuldig door. Bewaar deze handleiding op een veilige plaats zodat de informatie altijd beschikbaar is. Als u de apparatuur aan iemand anders geeft, geef hem dan ook deze bedieningsinstructies. Wij aanvaarden geen aansprakelijkheid voor schade of ongevallen die ontstaan door het niet opvolgen van deze instructies en de veiligheidsinformatie.

- Laat het apparaat nooit onbeheerd aan staan. Als u het werkgebied verlaat, schakelt u het apparaat uit of haalt u de stekker uit het stopcontact.
- Gebruik deze tapijtreiniger niet in de buurt van ontvlambare vloeistoffen, gassen of explosieve dampen zoals benzine of andere brandstoffen, aansteker vloeistoffen, reinigingsmiddelen, verf op oliebasis, aardgas, waterstof of explosieve stoffen zoals koolstof, magnesiumstof, graanstof of buskruit. Vonken in de motor kunnen ontvlambare dampen of stof doen ontbranden.
- Deze tapijtreiniger is niet geschikt voor het opzuigen van asbest of asbeststof.
- Zuig niets op dat brandt of rookt, zoals sigaretten, lucifers of hete as.
- Zorg ervoor dat de slang en aansluitingen tijdens het gebruik altijd weg van het gezicht, haar, oren en ogen van de gebruiker zijn gericht en richt de zuigmond nooit op personen of dieren.
- Maak het werkgebied vrij van artikelen of bezittingen die u niet wilt opzuigen voor gebruik.
- Houd het snoer uit de buurt van verwarmde oppervlakken.
- Niet blootstellen aan regen. Binnenshuis bewaren.
- Trek de stekker niet uit het stopcontact door aan het snoer te trekken. Om de stekker uit het stopcontact te halen, pakt u de stekker vast, niet het snoer.
- Gebruik het apparaat niet met een beschadigd snoer, stekker of andere onderdelen.
- Trek of draag het apparaat niet aan het snoer, gebruik het snoer niet als handvat, zorg dat het snoer niet bekneld raakt tussen een deur en trek het snoer niet om scherpe randen of hoeken.
- Raak de stekker of de tapijtreiniger niet aan met natte handen.
- Om het risico op gezondheidsrisico's door dampen of stof te verminderen, mag u geen giftige materialen opzuigen.
- Niet gebruiken of bewaren in de buurt van gevaarlijke materialen.
- Het apparaat mag niet als speelgoed worden gebruikt. Nauwlettend toezicht is noodzakelijk bij gebruik door of in de buurt van kinderen.
- Haal de stekker uit het stopcontact wanneer het apparaat niet in gebruik is en voordat u onderhoud uitvoert.
- Dek de ventilatieopeningen niet af. Zuig niet met geblokkeerde ventilatieopeningen; houd ze vrij van stof, pluisjes, haar of alles wat de luchtstroom kan verminderen.
- Houd haar, losse kleding, vingers en alle lichaamsdelen uit de buurt van openingen en bewegende delen.
- Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant, een gekwalificeerde serviceagent of vergelijkbare gekwalificeerde personen om gevaar te voorkomen.
- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en personen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens of gebrek aan ervaring en kennis als zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilige gebruik van het apparaat en de gevaren begrijpen.
- Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
- Reiniging en gebruikersonderhoud mogen niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.
- Wees extra voorzichtig bij het reinigen op trappen. Om persoonlijk letsel of schade te voorkomen en om te voorkomen dat de reiniger valt, plaatst u de reiniger altijd onderaan de trap of op de vloer. Plaats de reiniger niet op trappen of meubels, omdat dit kan leiden tot letsel of schade.
- Voor extra bescherming: Het wordt aanbevolen om deze tapijtreiniger te gebruiken in combinatie met een aardlekschakelaar (RCD) met een nominale reststroom van 30mA of minder.
- Als er schuim of vloeistof uit de machine ontsnapt, schakelt u deze onmiddellijk uit.
- Controleer de vlotterklep regelmatig om er zeker van te zijn dat deze vrij beweegt en onderzoek deze op tekenen van schade.
- Gebruik alleen aanbevolen reinigingsoplossingen die bedoeld zijn voor gebruik met dit apparaat om schade aan interne componenten te voorkomen.
- Naast de bedieningsinstructies en de bindende ongevallenpreventievoorschriften die gelden in het land van gebruik, dient u de erkende voorschriften voor veiligheid en correct gebruik in acht te nemen.
- Voordat met de werkzaamheden wordt begonnen, moet het bedienend personeel worden geïnformeerd over
  — gebruik van de tapijtreiniger,
  — risico's verbonden aan het op te nemen materiaal,
  — veilige verwijdering van het opgenomen materiaal.

4. TECHNISCHE GEGEVENS

Motor	220-240 V, ~50 Hz
Opgenomen vermogen	900 W
Capaciteit schoon water	2.5L
Onderdruk in Kpa	17 kPa (valor del depósito)
	19 kPa (valor de la turbina)
Zuigsnelheid	12 l/s (valor del depósito)
	27 l/s (valor de la turbina)
Nettogewicht	4,5 kg
Stroomverbruik in uit-modus	0,0 W

5. MONTAGE (BOEKJE 2)

5.1 UITPAKKEN EN PRODUCTKENMERKEN

GEVAAR De apparatuur en het verpakkingsmateriaal zijn geen speelgoed. Laat kinderen niet spelen met plastic zakken, folies of kleine onderdelen. Er bestaat gevaar voor inslikken of verstikking.

Controleer of het artikel compleet is. Indien onderdelen ontbreken, neem dan uiterlijk binnen 5 werkdagen na aankoop van het product contact op met ons servicecentrum of het verkooppunt waar u uw aankoop heeft gedaan, op vertoon van een geldig aankoopbewijs. Raadpleeg ook de garantietabel in de service-informatie aan het einde van de bedieningsinstructies.

- Open de verpakking en haal de apparatuur er voorzichtig uit.
- Verwijder het verpakkingsmateriaal en eventuele verpakkings- en/of transportsteunen (indien aanwezig).
- Controleer of alle onderdelen zijn meegeleverd.
- Inspecteer de apparatuur en accessoires op transportschade.
- Bewaar de verpakking indien mogelijk tot het einde van de garantieperiode.

5.2 VOORDAT U DE APPARATUUR START

WAARSCHUWING: **Voordat u de apparatuur op de stroomvoorziening aansluit, moet u controleren of de gegevens op het typeplaatje identiek zijn aan de netspanning.** De apparatuur mag alleen worden aangesloten op een geaard stopcontact.

5.3 MONTAGE

OPMERKING: Er is een kruiskopschroevendraaier nodig voor de montage.

1. Draai de vooraf bevestigde schroef op de slangopbergclip los. Bevestig de slangopbergclip op de behuizing van de tapijtreiniger met de meegeleverde schroef.
2. Selecteer het gewenste hulpstuk en schuif dit op het uiteinde van de zuigslang tot het op zijn plaats klikt. Om te verwijderen Druk op de ontgrendelingsknop van het hulpstuk en trek het hulpstuk weg.

OPMERKING: Klik de zuigslang met het hulpstuk eraan vast in de slangopbergclip wanneer deze niet in gebruik is.

3. Wikkel het netsnoer losjes om de haken van de snelspanner.

5.4 BEDIENING

VOORZICHTIG: Gebruik alleen een geschikte reinigingsoplossing. Controleer altijd of er niet te veel schuim is. Het schuimniveau mag NOOIT de "MAX"-markering in de vuilwatertank overschrijden.

1. **Het vullen van de schoonwatertank**
   1) Verwijder de schoonwatertank van de zijkant van de eenheid.
   2) Open de dop van de schoonwaterinlaat. Vul met warm water (Max 40°C) en oplossing. Zorg ervoor dat de juiste verhouding water en tapijtreinigingsoplossing wordt gebruikt door het label van de oplossing te raadplegen.
   KLEIN REINIGINGSGEBIED - 0.8L vloeistof (①)
   GROOT REINIGINGSGEBIED - 2.5L vloeistof (②)
   Een schuimarme reinigingsoplossing wordt aanbevolen. Overschrijd bij het vullen van de schoonwatertank de maximale vullijn op de schoonwatertank niet.

VOORZICHTIG: Vul niet met water boven de 40°C. Verwarm water of tank niet in de magnetron.

   3) Bevestig de inlaatdop van de tank weer op zijn plaats.
   4) Schuif de schoonwatertank terug op de eenheid.

2. **Uw machine gebruiken**
   BELANGRIJK: Voordat u de tapijtreiniger gebruikt, dient u het te reinigen gebied grondig te stofzuigen. Test altijd een klein verborgen gebied op kleurvastheid en vervorming van de pool.
   Kleurvastheid testen - Wrijf voorzichtig over het oppervlak met een vochtige witte doek die reinigingsoplossing bevat. Wacht 10 minuten en controleer op kleurverwijdering met een witte papieren handdoek. Als de kleur verandert, niet gebruiken.
   OPMERKING: Om vlekken te voorkomen, dient u plastic, vetvrij papier of aluminiumfolie te gebruiken om houten of metalen oppervlakken te beschermen tegen mogelijke waterspray.
   Om de houten vloeren onder vloerkleden of tapijt te beschermen, plaatst u beschermend materiaal (bijv. plastic) eronder voordat u gaat schoonmaken.
   OPMERKING: Caadpleeg en volg altijd de onderhoudsrichtlijnen van de fabrikant voordat u tapijtreinigingsoplossing en tapijtvlekkenreiniger gebruikt.
   1) Rol de slang af, sluit de reinigingsborstel aan en zorg ervoor dat deze goed vastzit.
   Reinigingsborstel: Voor het reinigen van tapijten, vloerkleden, bekleding en moeilijk bereikbare oppervlakken.
   2) Draai aan de haken van het netsnoer met snelkoppeling om het netsnoer los te maken.
   3) Steek de stekker van het netsnoer in een stopcontact.

WAARSCHUWING: Als er een abnormaliteit/storing optreedt, stop dan onmiddellijk met het gebruik van het product en trek de stekker uit het stopcontact.

   4) Druk op de aan/uit-knop om de tapijtreiniger in te schakelen.

5) Voor gemorste vloeistoffen verzamelt u eerst overtollige vloeistof voordat u water/oplossing gebruikt. Plaats de reinigingszuigmond naar de voorkant van de gemorste vloeistof en trek deze langzaam naar achteren over het gebied.
6) Om reinigingsoplossing af te geven, houdt u het gereedschap ongeveer 2,5 cm boven het te reinigen gebied. Knijp in de sproeitrekker om een mix van water en reinigingsoplossing vrij te geven.
7) Laat de trekker los en gebruik de borstel op de zuigmond om het reinigingsgebied te bewerken door te schrobben.
8) Om de vlek te verwijderen, kantelt u de zuigmond om contact te maken met het oppervlak en trekt u het gereedschap langzaam naar achteren om overtollige vuile vloeistoffen op te zuigen. Herhaal indien nodig.

OPMERKING: Zorg ervoor dat de zuigmond contact maakt met het oppervlak; over- of onderkanteling kan leiden tot slechte opname.

9) Zodra u klaar bent met schoonmaken, drukt u op de aan/uit-knop en haalt u de stekker uit het stopcontact.

3. **Het legen van de vuilwatertank**

WAARSCHUWING: Trek altijd de stekker uit het stopcontact voordat u onderhoud uitvoert aan de tapijtreiniger.

Leeg de vuilwatertank wanneer de vuile vloeistof de "Max Fill"-lijn bereikt en er sprake is van zuigkrachtverlies. Tijdens normaal gebruik kan er vuil in de vuilwatertank terechtkomen. Om de tapijtreiniger goed te laten functioneren, spoelt u de vuilwatertank na elk gebruik af met schoon water en laat u deze aan de lucht drogen voordat u hem terugplaatst.

1) Verwijder de vuilwatertank van de zijkant van de eenheid. Er is een veiligheidsvergrendeling (③) geplaatst om de vuilwatertank op zijn plaats te houden om onbedoelde ontgrendeling te voorkomen. De vergrendeling wordt automatisch ontgrendeld wanneer de tank omhoog wordt getrokken.
2) Maak het deksel van de vuilwatertank los om deze te openen.
3) Leeg de tank in een gootsteen of toilet. Spoel de tank grondig af met schoon water. Laat de tank aan de lucht drogen voordat u deze opnieuw installeert.
4) Sluit het tankdeksel en zet de ontgrendelingshendel vast.
5) Plaats de vuilwatertank terug in de eenheid. De veiligheidsvergrendeling zet de vuilwatertank automatisch op zijn plaats vast. U hoort een klik als deze correct is geïnstalleerd.

WAARSCHUWING: Het motorgeluid verandert in een hogere toon wanneer de vuilwatertank vol of geblokkeerd is. Stop de stofzuiger onmiddellijk en leeg de vuilwatertank.

5.5 REINIGING, ONDERHOUD EN BESTELLEN VAN RESERVEONDERDELEN

WAARSCHUWING: Haal de stekker uit het stopcontact voordat u onderhoud uitvoert.

1. **Reiniging buitenkant**
   1) Schakel de tapijtreiniger uit en trek de stekker uit het stopcontact.
   2) Om de buitenkant te reinigen, of om statische elektriciteit en stofophoping te verminderen, veegt u het buitenoppervlak af met een schone, vochtige en zachte doek. Na het reinigen droogwrijven.

2. **Reiniging van de zuigmond en hulpstukken**

Het wordt aanbevolen om hulpstukken na elk gebruik met water te reinigen.

1) Druk op de ontgrendelingsknop van het gereedschap om het hulpstuk van de slang te verwijderen.
2) Trek de lip voor de ontgrendeling van het deksel (4) op de zuigmond open om het deksel te verwijderen.
3) Grondig afspoelen met schoon water. Laat de onderdelen drogen voordat u ze opbergt.
4) Plaats het deksel van de zuigmond terug en druk het op zijn plaats tot u een klik hoort.

3. **Slangreinigingshulpstuk**

1) Verwijder de schoonwatertank en vul deze met warm water (Max 40°C).
2) Bevestig het slangreinigingshulpstuk aan de zuigslang. Zorg ervoor dat alle gereedschappen of hulpstukken zijn verwijderd.
3) Zorg ervoor dat zowel de schoonwater- als de vuilwatertank goed op de eenheid zijn bevestigd.
4) Druk op de aan/uit-knop om de tapijtreiniger in te schakelen en houd de sproeitrekker 30 seconden ingedrukt. Het schone water stroomt door de zuigslang, waardoor vuil en resten die zich in de loop van de tijd in de slang kunnen ophopen, effectief worden gereinigd en verwijderd. Herhaal indien nodig. Laat de machine 5-10 seconden draaien voordat u deze uitschakelt.
5) Schakel de tapijtreiniger uit en trek de stekker uit het stopcontact.

4. **Reinigen van het filterrooster**

1) Verwijder de vuilwatertank van de zijkant van de eenheid.
2) Verwijder vuil en resten van het filterrooster (5) zoals afgebeeld.

5. **Een slangverstopping verwijderen**

1) Gebruik een kruiskopschroevendraaier om de slang los te schroeven en te verwijderen van het apparaat. Trek niet overmatig aan de slang.
2) Controleer en verwijder eventuele verstoppingen uit de slangingang.
3) Zorg ervoor dat de afdichtring goed op de slang is geplaatst. Bevestig de slang weer op het apparaat en draai de schroef vast.

OPMERKING: Gebruik geen schaar of andere scherpe voorwerpen om verstoppingen uit de slang te verwijderen, omdat deze de slang kunnen beschadigen.

Bestellen van reserveonderdelen en accessoires

Vermeld de volgende informatie bij het bestellen van reserveonderdelen:

1. Type eenheid
2. Artikelnummer van de eenheid
3. ID-nummer van de eenheid
4. Reserveonderdeelnummer van het vereiste reserveonderdeel

Voor onze nieuwste prijzen en informatie kunt u terecht in uw winkel.

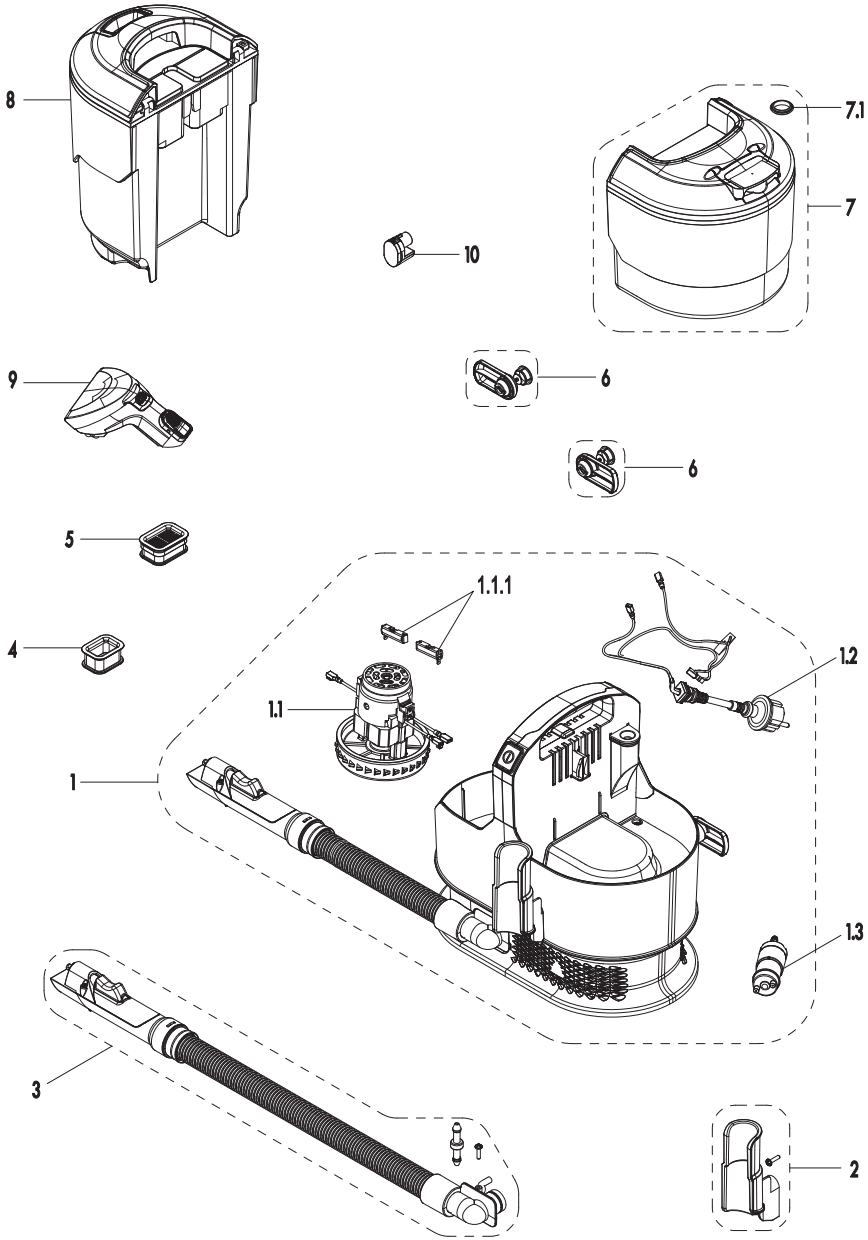
5.6 OPSLAG

WAARSCHUWING: Het te strak omwikkelen van het netsnoer belast het snoer en kan schade veroorzaken. Een beschadigd snoer vormt een gevaar voor elektrische schokken en kan persoonlijk letsel of schade veroorzaken.

1) Plaats de zuigslang en hulpstukken in de opbergpositie.
2) Wikkel het netsnoer losjes om de snoerhaken. Bevestig de stekkerhouderclip op het netsnoer.
3) Leeg de schoonwatertank (indien nodig). Spoel deze uit voordat u deze op de eenheid terugplaatst. Open de dop van de schoonwatertank om deze aan de lucht te laten drogen.
4) Leeg de vuilwatertank, spoel, reinig en droog deze voordat u deze terugplaatst op de eenheid.
5) Bewaar de tapijtreiniger in een droge en koele binnenruimte.

6. DETAILOVERZICHT MET ONDERDELENLIJST

6.1 DETAILOVERZICHT



6.2 ONDERDELENLIJST

1	Vermogenskopmontage
1.1	Motormontage
1.1.1	Koolborstelmontage
1.2	Netsnoermontage
1.3	Waterpompmontage
2	Gereedschapsopberghouder

3	Slangmontage
4	Afdichtring
5	Filterdekselmontage
6	Snoeropberghaakmontage
7	Schoonwatertank
7.1	O-afdichtring

8	Vuilwatertank
9	Reinigingsborstel
10	Slangreinigingshulpstuk

7. PROBLEEMOPLOSSING

WAARSCHUWING: Om het risico op elektrische schokken te verminderen, haalt u de stekker uit het stopcontact voordat u problemen oplost.

PROBLEEM	MOGELIJKE OORZAAK	OPLOSSING
De reiniger werkt niet.	Stekker niet in stopcontact.	Steek de stekker stevig in een geschikt stopcontact.
	Defect stopcontact.	Controleer met een ander apparaat. Zorg ervoor dat de stekker volledig in het stopcontact zit.
	De motor is beschadigd.	Laat het beschadigde onderdeel controleren door gekwalificeerd personeel of neem contact op met de klantenservice.
Slechte opnameprestaties.	Vuilwatertank is niet correct geïnstalleerd.	Controleer de vuilwatertank op correcte installatie. Zorg ervoor dat deze op zijn plaats zit.
	Vuilwatertank is vol.	Leeg de vuilwatertank.
	De zuigslang is verstopt.	Reinig de slang.
	Vlotterklep is geactiveerd.	Leeg de vuilwatertank.
Er ontsnapt water uit de reiniger.	Vuilwatertank is vol.	Leeg de vuilwatertank.
	Vuilwatertank is niet correct geïnstalleerd.	Controleer de vuilwatertank op correcte installatie. Zorg ervoor dat deze op zijn plaats zit.
	Vuilwatertank is niet correct geïnstalleerd.	Controleer de vuilwatertank op correcte installatie. Zorg ervoor dat deze op zijn plaats zit.
Er wordt geen oplossing uitgespoten.	Schoonwatertank is leeg.	Vul de schoonwatertank.
	Schoonwatertank is niet correct geïnstalleerd.	Controleer de schoonwatertank op correcte installatie. Zorg ervoor dat deze op zijn plaats zit.

PROBLEEM	MOGELIJKE OORZAAK	OPLOSSING
De zuigmond van de slang spuit niet na het vullen van de schoonwatertank	Er zit lucht in de pomp en de slang.	Zet de reiniger aan. Als de slang niet spuit, bereid de pomp dan voor door de slang naar de vloer te laten zakken en de trekker maximaal 1 minuut ingedrukt te houden.
Het motorgeluid wordt hoog.	Vuilwatertank is vol.	Leeg de vuilwatertank.
	De zuigslang is verstopt.	Reinig de slang.
	De vlotter in de vuilwatertank is geactiveerd.	Leeg en reinig de vuilwatertank.

8. VERWIJDERING EN RECYCLING



Deze markering geeft aan dat dit product in de gehele EU niet met ander huishoudelijk afval mag worden weggegooid. Om mogelijke schade aan het milieu of de menselijke gezondheid door ongecontroleerde afvalverwijdering te voorkomen, dient u afval op verantwoorde wijze te recyclen om het duurzame hergebruik van materiële hulpbronnen te bevorderen. Gebruik de retour- en verzamelsystemen om uw gebruikte apparaat in te leveren of neem contact op met de winkelier waar u het product heeft gekocht.

9. GARANTIE

Dexter-producten zijn ontworpen op basis van de strengste kwaliteitsnormen voor producten die bestemd zijn voor het grote publiek.
Het product wordt gedekt door een garantie van 5 jaar vanaf de aankoopdatum. Deze garantie dekt alle fabricage- of materiaalfouten.
Raadpleeg bij een defect eerst de pagina voor probleemoplossing (problemen en oplossingen) in de brochure; als het probleem aanhoudt, neem dan contact op met de dichtstbijzijnde winkel.
Uw winkel zal alles in het werk stellen om het probleem op te lossen.
Reparaties en vervanging van onderdelen verlengen de duur van de oorspronkelijke garantie niet.
Storingen als gevolg van normale slijtage of door onjuist gebruik van het product vallen niet onder de garantie. Dit omvat onder meer de schakelaars, de veiligheidsstroomonderbreker en de motoren, in geval van slijtage.
Houd er rekening mee dat er specifieke garantievoorwaarden zijn voor bepaalde landen.
Neem bij twijfel contact op met uw verkooppunt.

Om aanspraak te kunnen maken op de garantie, is het volgende vereist:

- Het overleggen van een aankoopbewijs
- Dat er geen reparaties en/of vervanging van onderdelen zijn uitgevoerd door een derde partij.
- Dat het probleem geen kwestie is van normale slijtage.
- Dat de vereiste onderhouds- en reparatiewerkzaamheden correct zijn uitgevoerd.
- Dat er geen sprake is geweest van forceren, onjuiste behandeling, ongeautoriseerd gebruik of ongelukken.
- Dat er geen verslechtering heeft plaatsgevonden door oververhitting, als gevolg van verstopping van het ventilatorblok.
- Dat er geen werkzaamheden aan het product zijn uitgevoerd door een ongeschoold persoon en dat er geen onjuiste reparaties zijn geprobeerd.
- Dat het product nooit is gedemonteerd of geopend.
- Dat het product nooit in een natte omgeving is geweest (dauw, regen, ondergedompeld in water...)
- Dat er geen onjuiste onderdelen zijn gebruikt, onderdelen die niet door Dexter zijn gemaakt, terwijl deze de oorzaak van de verslechtering blijken te zijn.
- Dat het product niet oneigenlijk is gebruikt (overbelasting van het product of gebruik van niet-goedgekeurde accessoires).
- Dat er geen schade is ontstaan door externe oorzaken of vreemde voorwerpen zoals zand of stenen.
- Dat er geen schade is ontstaan door het niet naleven van veiligheidsadviezen en gebruiksinstructies.
- Het product moet worden gebruikt onder normale gebruiksomstandigheden en voor niet-professionele doeleinden.

Daarom zijn van deze garantie uitgesloten producten die worden gebruikt door bedrijven, lokale overheden, evenals bedrijven die betaalde verhuur of gratis uitlening van apparatuur aanbieden.

INTRODUCTION

Thank you for choosing this product. Upon designing and manufacturing our products, we place all of our efforts into ensuring an excellent quality that meets the needs of the users.



IMPORTANT, TO BE KEPT FOR FUTURE REFERENCE : PLEASE READ CAREFULLY

IMPORTANT ! IN ORDER TO OBTAIN THE UTMOST SATISFACTION FROM THIS PRODUCT UPON SETTING IT UP, USING IT, AND MAINTAINING IT, WE RECOMMEND THAT YOU CAREFULLY READ THIS USER MANUAL BEFORE USING THE PRODUCT. PLEASE PAY ATTENTION TO BASIC WARNINGS RELATING TO SAFETY WITHIN THIS MANUAL, AND KEEP THE MANUAL FOR LATER REFERENCE.

1. INTENDED USE OF CARPET CLEANER

This tool is designed exclusively for cleaning carpets and rugs in domestic environments. It is intended to remove dirt, stains, and residues from carpeted surfaces using water and a suitable carpet cleaning solution.
Any use of the appliance outside of its intended scope may result in damage to the unit or pose a safety hazard. Always follow the safety instructions and maintenance guidelines provided in this manual.



DANGER: When using the equipment, a few safety pre cautions must be observed to avoid injuries and damage. Please read the complete operating instructions and safety regulations with due care. Keep this manual in a safe place, so that the information is available at all times. If you give the equipment to any other person, hand over these operating instructions and safety regulations as well. We cannot accept any liability for damage or accidents which arise due to a failure to follow these instructions and the safety instructions.

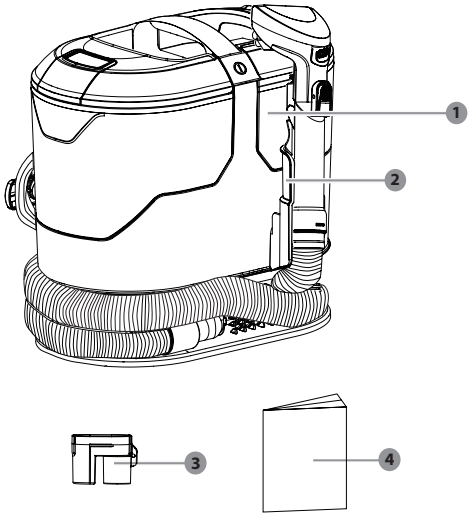
1.1 INTEND TO USE

The carpet cleaner is designed only for clearing a small amount of liquid waste generated by cleaning upholstery/fabric items. Do not use it to vacuum a large amount of water/liquid waste or clean up solid waste to avoid overflow or damage to the cleaner.

The equipment is to be used only for its prescribed purpose. Any other use is deemed to be a case of misuse. The user / operator and not the manufacturer will be liable for any damage or injuries of any kind caused as a result of this.

Please note that our equipment has not been designed for use in commercial, trade or industrial applications. Our warranty will be voided if the machine is used in commercial, trade or industrial businesses or for equivalent purposes.

1.2 SCOPE OF DELIVERY & UNBOXING



After unpacking the product, check if the delivery is complete and if all parts are in good condition. Remove all packaging materials before use.

1. Carpet Cleaner
2. Hose Storage Clip
3. Hose Cleaning Tool
4. Instruction Manual

2. SYMBOLS

	Caution
	Read instruction manual. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.
	Appliance in which protection against electric shock does not rely on basic insulation only but in which additional safety precautions are provided, such as double insulation or reinforced insulation, there being no provision for protective earthing or reliance upon installation conditions.
	Do not dispose of electrical equipment in domestic waste.
IPX4	Protection against penetration of dust, protection against vertical water drips.

3. SAFETY INSTRUCTIONS

READ AND UNDERSTAND ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING THIS PORTABLE CARPET SPOT CLEANER.
When using the equipment, a few safety precautions must be observed to avoid injuries and damage. Please read the complete operating manual with due care. Keep this manual in a safe place so that the information is always available. If you give the equipment to any other person, give them these operating instructions as well. We cannot accept any liability for damage or accidents which arise due to a failure to follow these instructions and the safety information.

- Never leave the appliance switched on unattended, if you leave the work area, switch the appliance off or unplug it from the power supply.
- Do not vacuum or use this carpet cleaner near flammable liquids, gases or explosive vapours like gasoline or other fuels, lighter fluids, cleaners, oil-based paints, natural gas, hydrogen, or explosive dusts like coal dust, magnesium dust, grain dust or gun power. Sparks inside the motor can ignite flammable vapours or dust.
- This carpet cleaner is not suitable for the vacuuming of asbestos or asbestos dust.
- Do not vacuum anything that is burning or smoking, such as cigarettes, matches, or hot ashes.
- Ensure the hose and connections are always pointed away from the users face, hair, ears and eyes during operation and never direct the nozzle towards persons or animals.
- Clear the working area of any items or possessions that you do not wish to be vacuumed before operation.
- Keep cord away from heated surfaces.
- Do not expose to rain. Store indoors.
- Do not unplug by pulling on the cord. To unplug, grasp the plug, not the cord.
- Do not use with damaged cord, plug or other parts.
- Do not pull or carry by cord, use cord as handle, close a door on cord, or pull cord around sharp edges or corners.
- Do not handle the plug or carpet cleaner with wet hands.
- To reduce the risk of health hazards from vapours or dusts, do not vacuum toxic materials.
- Do not use or store near hazardous materials.
- Do not allow to be used as a toy. Close attention is necessary when used by or near children.
- Unplug from power supply when not in use and before carrying out maintenance.
- Do not cover the ventilation openings. Do not vacuum with any ventilation openings blocked; keep free of dust, lint, hair or anything that may reduce air flow.
- Keep hair, loose clothing, fingers, all parts of body away from openings and moving parts.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, a qualified service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understanding the hazards involved.
- Children shall not play with the appliance.
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Use extra care when cleaning on stairs. To avoid personal injury or damage, and to prevent the cleaner from falling, always place cleaner at bottom of stairs or on floor. Do not place cleaner on stairs or furniture, as it may result in injury or damage.
- For additional protection: It is recommended that this carpet cleaner can be used in conjunction with residual current device (RCD) with a rated residual current of 30mA or less.
- If foam or liquid escapes from the machine, switch off immediately.
- Check the float valve regularly to ensure it is moving freely and examine it for signs of damage.
- Use only recommended cleaning solutions intended for use with this appliance to prevent internal component damage.
- Besides the operating instructions and the binding accident prevention regulations valid in the country of use, observe recognised regulations for safety and proper use.
- Before starting work, the operating staff must be informed on
  - use of the carpet cleaner,
  - risks associated with the material to be picked up,
  - safe disposal of the picked up material.

4. TECHNICAL DATA

Motor	220-240V ~ 50Hz
Power Input	900W
Clean Capacity	2.5L
Depression in Kpa	17 kPa (Tank value)
	19 kPa (Turbine value)
Suction rate	12 l/s (Tank value)
	27 l/s (Turbine value)
Net Weight	4.5kg
Power consumption in off mode	0.0W

5. ASSEMBLY (BOOKLET 2)

5.1 UNPACKING AND PRODUCT FEATURES

DANGER : The equipment and packaging material are not toys. Do not let children play with plastic bags, foils or small parts. There is a danger of swallowing or suffocating.

Please check that the article is complete. If missing, please contact our service center or the sales outlet where you made your purchase at the latest within 5 working days after purchasing the product and upon presentation of a valid bill of purchase. Also, refer to the warranty table in the service information at the end of the operating instructions.

- Open the packaging and take out the equipment with care.
- Remove the packaging material and any packaging and/or transportation braces (if available).
- Check to see if all items are supplied.
- Inspect the equipment and accessories for transport damage.
- If possible, please keep the packaging until the end of the guarantee period.

5.2 BEFORE STARTING THE EQUIPMENT

WARNING : Before you connect the equipment to the power supply make sure that the data on the rating plate are identical to the supply voltage.
The equipment may be connected only to a shock-proof socket-outlet.

5.3 ASSEMBLY

NOTE: A Phillips screwdriver is required.

1. Loosen the pre-attached screw located on the hose storage clip. Secure the hose storage clip onto the carpet cleaner body with the supplied screw.
2. Select the preferred attachment and slide it onto the end of the suction hose until it clicks into place.
   To remove: Press the tool release button and pull away the attachment.

NOTE: Clip the suction hose with the tool attached into the hose storage clip when not in use.

3. Wrap the power cord loosely around the quick release cord hooks.

5.4 OPERATION

CAUTION : Only use a suitable cleaning solution. Always check that there is not too much foam. The foam level must NEVER exceed the "MAX" mark indicated in the dirty water tank.

1. **Filling The Clean Water Tank**
   1) Remove the clean water tank from the side of the unit.
   2) Open the clean water inlet cap. Fill with warm water (Max 40°C) and solution. Ensure the correct proportion of water and carpet cleaning solution is used by referring to the solution label.
      SMALL CLEANING AREA - 0.8L Liquid (①)
      LARGE CLEANING AREA - 2.5L Liquid (②)
      A low-foaming cleaning solution is recommended. Do not exceed filling the clean water tank over the maximum fill line indicated on the clean water tank.

CAUTION : Do not fill with water above 40°C. Do not heat water or tank in microwave.

   3) Secure the tank inlet cap back into place.
   4) Slide the clean water tank back onto the unit.

2. **Using Your Machine**
   IMPORTANT: Before using the carpet cleaner, thoroughly vacuum the area to be cleaned. Always test a small hidden area for colorfastness and pile distortion.
   Test Colorfastness - Gently rub surface with a dampened white cloth containing cleaning solution. Wait 10 minutes and check for color removal with a white paper towel. If color changes, do not use.
   NOTE: To prevent staining, please use plastic, wax paper or aluminum foil to protect wood or metal surfaces from possible water spray.
   To protect the wooden floors underneath rugs or carpet, place protective material (e.g. plastic) underneath them before cleaning.
   NOTE: Always refer to and follow the manufactures care guidelines before using carpet cleaning solution and carpet spot cleaner.
   1) Unwrap the hose, connect the cleaning brush and make sure it is attached securely
   Cleaning Brush: For cleaning carpets, rugs, upholstery and hard-to-reach surfaces.
   2) Turn the quick release cord hooks to release the power cord.
   3) Plug the power cord into a power outlet.

WARNING: If any abnormality/failure occurs, stop using the product immediately and disconnect the power plug.

   4) Press the power button to turn the carpet cleaner on.
   5) For spills, first collect any excess liquid before using water/solution. Place the cleaning nozzle towards the front of the spill and slowly pull backwards over the area.
   6) To dispense cleaning solution, hold the tool about 2.5 cm over the area to be cleaned. Squeeze the spray trigger to release a mix of water and cleaning solution.
   7) Release the trigger and use the brush on the nozzle to agitate cleaning area by scrubbing.
   8) To lift away the stain, tilt the nozzle to make contact with surface and pull the tool backward slowly to vacuum up excess dirty liquids. Repeat as necessary.
   NOTE: Ensure the nozzle is in contact with the surface, over or under tilting may result in poor pick up.
   9) Once you have completed cleaning, press the power button and unplug the power cord.

3. **Emptying Dirty Water Tank**

> **WARNING:** Always unplug power cord from electrical outlet before performing any service on carpet cleaner.

Empty the dirty water tank when the dirty liquid reaches the "Max Fill" line and there is a loss in suction. During normal use, debris may accumulate in the dirty water tank. To keep the carpet cleaner functioning properly, rinse out the dirty water tank with clean water after each use and leave to air dry before refitting.

1) Remove the dirty water tank from the side of the unit. A security latch (③) is positioned to keep the dirty water tank in position to avoid unintentional release. The latch will automatically release when the tank is pulled upwards.
2) Release the dirty water tank cover to open.
3) Empty the tank into a sink or toilet. Rinse the tank thoroughly with clean water. Allow the tank to air dry before reinstalling.
4) Close the tank cover and secure the release latch.
5) Reinstall the dirty water tank back into the unit. The security latch will automatically secure the dirty water tank in position. A click will be heard when correctly installed.

> **WARNING: The motor noise changes to a higher pitch when the dirty water tank is full or blocked. Stop the vacuum immediately and empty the dirty water tank.**

5.5 CLEANING, MAINTENANCE AND ORDERING OF SPARE PARTS

> **WARNING: Remove the power cord from the power supply before carrying out any maintenance.**

1. **Cleaning Exterior**
   1) Turn off and unplug carpet cleaner.
   2) To clean exterior, or to reduce static electricity and dust build-up, wipe outer surface with a clean, damp and soft cloth. Wipe dry after cleaning.

2. **Cleaning Nozzle and Attachments**

It is recommended to clean attachments with water after each use.

1) Press the tool release button to remove the attachment from the hose.
2) Pry open the cover release tab (4) on the nozzle to remove the cover.
3) Rinse thoroughly with clean water. Allow the parts to dry before storing.
4) Reinstall the nozzle cover and then insert back into place until a click is heard.

3. **Hose Cleaning Tool**
   1) Remove the clean water tank and fill with warm water (Max 40°C).
   2) Attach the hose cleaning tool to the suction hose. Ensure any tools or attachments are removed.
   3) Make sure both the clean water and dirty water tanks are secured on the unit.
   4) Press the power button to turn the carpet cleaner on and hold the spray trigger for 30 seconds. The clean water will rush through the suction hose, effectively cleaning and removing any trapped dirt and debris in the hose which may build up over time. Repeat as needed. Let the machine run for 5-10 seconds before turning off.
   5) Turn off and unplug carpet cleaner.

4. **Cleaning the Filter Grill**
   1) Remove the dirty water tank from the side of the unit.
   2) Remove any dirt and debris from the filter grill (5) as shown.

5. **Removing A Hose Blockage**
   1) Use a Phillips screw driver to unscrew the hose and remove it from the spot cleaner. Do not pull the hose excessively.
   2) Check and remove any blockages from the hose inlet.
   3) Ensure the sealing ring is positioned on the hose properly. Reattach the hose onto the spot cleaner and tighten the screw.

NOTE: Do not use scissors or other sharp objects to remove blockages from the hose as these may damage the hose.

Ordering spare parts and accessories

Please provide the following information when ordering spare parts:

1. Type of unit
2. Article number of the unit
3. ID number of the unit
4. Spare part number of the required spare part

For our latest prices and information please to your store.

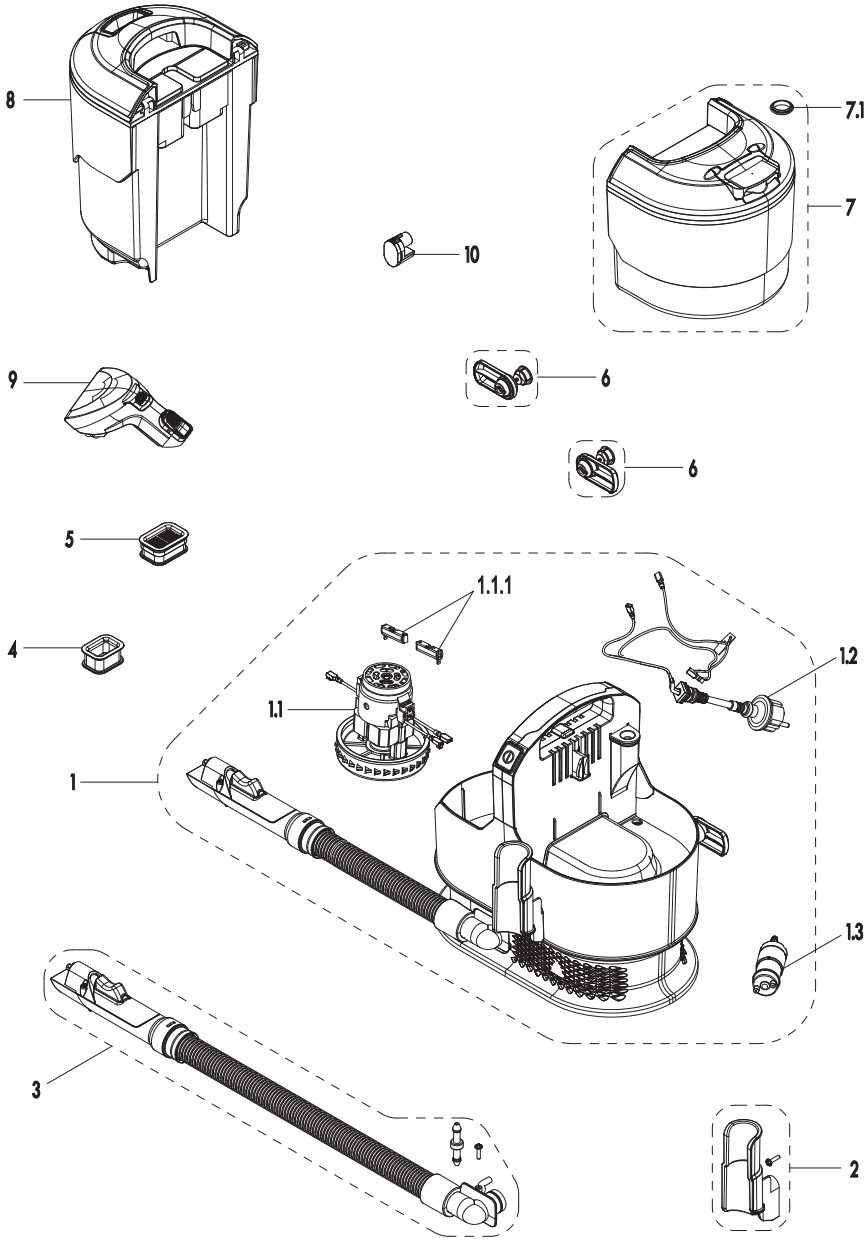
5.6 STORAGE

WARNING: Wrapping the power cord too tightly puts stress on the cord and could cause damage. A damaged cord is an electrical shock hazard and could cause personal injury or damage.

1) Replace suction hose and attachments in storage position.
2) Wrap the power cord loosely around the cord hooks. Attach plug retainer clip onto the power cord.
3) Empty the clean water tank (if necessary). Rinse it out before replacing on the unit. Open the clean water tank cap to allow it to air dry.
4) Empty the dirty water tank then rinse, clean and dry before placing back on the unit.
5) Store the carpet cleaner in a dry and cool indoor area.

6. EXPLODED VIEW WITH PART LIST

6.1 EXPLODED VIEW



6.2 PART LIST

1	Power Head Assembly
1.1	Motor Assembly
1.1.1	Carbon Brush Assembly
1.2	Power Cord Assembly
1.3	Water Pump Assembly

2	Tool Storage Holder
3	Hose Assembly
4	Seal Ring
5	Filter Cover Assembly
6	Cord Storage Hook Assembly

7	Clean Water Tank
7.1	O sealing ring
8	Dirty Water Tank
9	Cleaning Brush
10	Hose Cleaning Tool

7. TROUBLE SHOOTING

WARNING To reduce the risk of electric shock, unplug before troubles hooting.

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	SOLUTION
The cleaner is not operational.	Unplugged at power outlet.	Plug in firmly to suitable power outlet.
	Defective power outlet.	Check with a good appliance. Be sure the power cord plug is fully plugged into an electrical outlet.
	The motor is damaged.	Have the damaged part checked by qualified personnel or contact the after sales helpline.
Poor pick-up performance.	Dirty water tank is not installed correctly	Check the dirty water tank for correct installation. Ensure it is installed in place.
	Dirty water tank is full.	Empty the dirty water tank.
	The suction hose is clogged.	Clean the hose.
	Float value is activated.	Empty the dirty water tank.
Water escapes from the cleaner.	Dirty water tank is full.	Empty the dirty water tank.
	Dirty water tank is not installed correctly.	Check the dirty water tank for correct installation. Ensure it is installed in place.
	Clean water tank is not installed correctly	Check the clean water tank for correct installation. Ensure it is installed in place.
No solution spraying out.	Clean water tank is empty.	Fill the clean water tank.
	Clean water tank is not installed correctly.	Check the clean water tank for correct installation. Ensure it is installed in place.
Hose nozzle will not spray after filling the clean water tank	Air is trapped in the pump and hose.	Turn on the cleaner. If hose does not spray, prime the pump by lowering the hose down to the floor and hold the trigger for up to 1 minute.

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	SOLUTION
Motor noise becomes highpitched.	Dirty water tank is full.	Empty the dirty water tank.
	The suction hose is clogged.	Clean the hose.
	The float in the dirty water tank has been activated.	Empty and clean the dirty water tank.

8. DISPOSAL AND RECYCLING



This marking indicates that this product should not be disposed of with other household waste throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle waste responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer from which the product was purchased. They can take this product for environmentally safe recycling.

9. WARRANTY

Dexter products are designed based on the most rigorous quality standards for products intended for the general public.
The product is covered with a warranty of 5 years starting from the date of purchase. This warranty covers all manufacturing or material defects.
In the event of a breakdown, please refer first to the troubleshooting page (problems and solutions) in the brochure; if the problem persists, please check with the nearest store.
Your store shall spare no effort in resolving the issue.
Repairs and change of parts do not extend the duration of the initial warranty.
Breakdowns resulting from normal wear and tear or from improper use of the product are not covered by the warranty. This includes, among others, the switches, the safety circuit breaker and the motors, in case of wear.
Please note that there are specific warranty terms for certain countries.
In case of doubt, please check with your point of sale.

For claims relating to the the warranty to be taken into account, the following is required:

- Providing proof of purchase
- That no repairs and/or change of parts have been performed by a third party.
- That the issue is not a matter of normal wear and tear.
- That required maintenance and repair works have been performed correctly.
- That there has been no forcing, improper handling, unauthorised use, or accidents.
- That no deterioration has taken place due to overheating, resulting from clogging of the ventilator block.
- That no work has been done on the product by an unskilled person, and no incorrect repairs have been attempted.
- That the tool has never been disassembled or opened.
- That the tool has never been in a wet environment (dew, rain, submerged in water...)
- That no incorrect parts have been used, parts not made by Dexter, whereas they prove to be the cause of deterioration.
- That the tool has not been used improperly (overloading the tool, or use of non-approved accessories).
- That no damage has resulted from external causes, or foreign bodies such as sand or stones.
- That no damage has resulted from non-compliance with safety recommendations and use instructions.

The product must be used under normal usage circumstances, and for non-professional purposes.
Therefore, excluded from this warranty are products used by companies, local authorities, as well as companies offering paid rentals or free loaning of equipment.

* Garantie 5 ans / 5 jaar garantie / 5-year guarantee

Made in China

FR
ADEO Services
135 Rue Sadi Carnot CS 00001
59790 RONCHIN - France

